



FORRÁSOK

A Borszékért Alapítvány és a Borszéki Polgarmesteri Hivatal közérdekű lapja

MIK JÓZSEF LETT A ROMÁNIAI GYÓGYFÜRDŐK ÉS BALNEOLÓGIAI ÜDÜLŐHELYEK ORSZÁGOS SZÖVETSÉGÉNEK ELNÖKE



fotó: statiuneaborsec.ro

A ROMÁNIAI GYÓGYFÜRDŐK ÉS BALNEOLÓGIAI ÜDÜLŐHELYEK ORSZÁGOS SZÖVETSÉGÉNEK TAGJAI

A Romániai Gyógyfürdők és Balneológiai Üdülők helyek Országos Szövetsége (ANSBBR) november 13-15. között tartott közgyűlésén új vezetőséget választott, amely két évre kapott mandátumot. Mik József, Borszék polgarmestere az elnöki tisztséget tölti be, és elkötelezett abban, hogy elősegítse a fürdőtelepülések fejlődését, különösen a gyógyturizmus fellendítésére és az infrastruktúra fejlesztésére összpontosítva.

A közgyűlésen 34 tagból 27 képviseltette magát, és az új vezetőség mandátuma két évre szól. Mik József elnök munkáját alelnökként Iulian Soceanu, Techirghiol polgarmestere, míg főtitkári szerepben Ciubotaru Cristian Aurelian, Aknavásár polgarmestere segíti.

Mik József az esemény után

hangsúlyozta: a szövetség egyik kiemelt célja, hogy képviselje a fürdőtelepüléseket a kormány, a parlament, valamint különböző minisztériumok és nemzetközi szervezetek előtt.

„A szövetség tagja vagyok 16 éve, és végig követtem, milyen hatalmas kihívásokkal néznek szembe ezek a telepü-

lések, különösen a finanszírozás terén. Az elmúlt években a gyógyfürdők fejlesztése háttérbe szorult, pedig ezek az üdülők helyek óriási potenciállal bírnak a turizmusban, és hozzájárulhatnak a helyi közösségek fejlődéséhez” – fogalmazott Mik József.

(folytatás a 2. oldalon)

SZÍNJÁTSZÁS ÉS ÖSSZETARTOZÁS: A LÉGY KOMOLY SZÍNTÁRSULAT SIMÉNFAIVÁN

2. OLDAL



fotó: facebook.com/primariaborsec

FELEJTHETETLEN BOHÓZATEST AZ ALSÓ-BORSZÉKI KULTÚRHÁZBAN

4. OLDAL



fotó: facebook.com/primariaborsec

ADVENTI GYERTYAGYÚJTÁS PROGRAM

8. OLDAL

(folytatás az 1. oldalról)

Kiemelt célok

Az új vezetőség programjának fókuszában az áll, hogy a gyógyfürdőtelepülések speciális igényeit kiemelten kezeljék. Mik József szerint szükség van olyan kormányzati támogatási programokra, amelyek figyelembe veszik a települések turisztikai szerepét és infrastruktúrájának terheit.

„Nem lehet ugyanúgy kezelni egy olyan várost, amely évente több százezer turistát fogad, mint egy kis települést. Az infrastruktúra fenntartása, a szolgáltatások fejlesztése és a helyi gazdaság támogatása sokkal nagyobb befektetést igényel. Fontos,

hogy a gyógyfürdők külön prioritást kapjanak az állami támogatások és fejlesztési projektek során” – tette hozzá az új elnök.

A gyógyfürdők szerepe a román turizmusban

Borszék polgármestere kiemelte, hogy a gyógyturizmus a román turizmus egyik legfontosabb ágazata. Azonban a rendszerváltás után sok fürdőváros hanyatlásnak indult, és csak néhány helyen sikerült jelentős fejlesztéseket végrehajtani.

„Az olyan pozitív példák, mint Szováta vagy Félixfürdő, megmutatják, hogy mire képes egy megfelelően támogatott gyógy-

turisztikai település. De sok helyen, mint például Borszéken, a fejlesztésekhez eurómilliókra lenne szükség. Az a célunk, hogy minden fürdővárosban létrejöjjenek azok az alapvető infrastruktúrák, amelyek vonzóvá teszik ezeket a helyeket a belföldi és külföldi turisták számára egyaránt.”

Az ANSBBR új vezetősége fontosnak tartja a nemzetközi megjelenést is. A gyógyfürdők népszerűsítése érdekében részt kívánnak venni hazai és külföldi turisztikai vásárokon, valamint erősíteni kívánják az együttműködést a szomszédos országok hasonló szervezeteivel.

RÉDAI BOTOND

SZÍNJÁTSZÁS ÉS ÖSSZETARTOZÁS: A LÉGY KOMOLY SZÍNTÁRSULAT SIMÉNFALVÁN



CSOPORTKÉP

November 16-án a Légy Komoly Színtársulat részt vett az immár 26. alkalommal megrendezett Ekhós szekér nyomában színjátászó találkozón, amelynek idén Siménfalva adott otthont.

Az elmúlt több mint két évtized során a rendezvény bejárta a Homoródmuntele-

püléseit, minden évben új helyszínen hozva össze a színjátszás szerelmeseit és a közösségek kulturális értékeit.

Szívből köszönjük Siménfalva vendégszeretetét, amely méltó keretet adott ennek a különleges eseménynek. A találkozón nemcsak színvonalas előadásokban volt

résznünk, hanem egy igazi közösségi élményben is, amelyet a résztvevők lelkesedése és jókedve tett emlékeztetéssé.

Külön köszönet illeti a Hargita Megyei Hagyományörzési Forrásközpont részvételét és támogatását, amely nélkül nem valósulhatott volna meg a részvételünk ezen az eseményen. Ugyanígy hálásak vagyunk Siménfalva Önkormányzatának és a borszéki önkormányzat támogatásának, amely lehetővé tette számunkra, hogy részesei legyünk ennek az élménynek.

A találkozó sikere is bizonyítja, hogy a színjátszás ereje nemcsak a művészetben, hanem a közösségek építésében is hatalmas. Büszkék vagyunk, hogy részesei lehettünk ennek az eseménynek, és alig várjuk, hogy jövőre Borszéken viszonyozhassuk ezt a szívélyes vendéglátást. Gratulálunk minden résztvevőnek a csodás előadásokért, és reméljük, hogy ez a szép hagyomány még sokáig folytatódik!

MOSNEÁG ILONA

MINDENSZENTEK ÜNNEPE

Meg kell állapítanunk, hogy mi keresztények is sokszor megcsodáljuk a szenteket, de követni nem merjük vagy nem akarjuk őket. Pedig ebben nincs igazunk, nem kell úgy néznünk rájuk, mint idegenekre, mert nem idegenek, hanem édes testvéreink! Ők is a mi utcánkból indultak el és innen

érkeztek meg a mennyei városba.

A szentek testvéreink! Nemcsak emberségük, hanem a kereszttség által is! Egy kenyeret ettek velünk: az Isten ígését és Jézus szentségi testét! Ha többre vitték, ezt annak is köszönhetjük, hogy bennük Isten kegyelme nem volt hiábavaló.

Vajon mi volt az a többlet, amely az életszentség magasába vezette őket?

Tudjuk, hogy igen sokan közülük életük jelentős szakaszában a bűn, a bűnös szenvedélyek bilincseiben vergődtek. Nekik is meg kellett küzdeni a kísértésekkel, a rossz hajlamokkal.

(folytatás a 3. oldalon)



(folytatás a 2. oldalról)

A kegyelem hívására azonban elfordultak bűneiktől és így lehetőséget adtak Istennek, hogy új, tiszta szívet teremtsen bennük. Megértették, hogy aki az élet-szentség magasába tör, annak el kell dobnia a bűnök hátizsákját. Ha példát szeretnénk keresni a bűnös életből megtért szentek névsorában, nem kell messze mennünk, itthon maradhatunk saját házunk táján. Ilyen szent volt Szent Ágoston is. Aki végigjárta a bűnök sáros gödrét, de édesanyja, Szent Mónika, buzgó imájára megtér, kezébe veszi a Szentírást és kezdi olvasni, nagyszerű egyháztanító, püspök és szent lett. Van mit tanulni tőle és ha neki sikerült a bűnök gödréből szentté válni, akkor nekünk miért ne sikerülne.

Sokszor megtevesztők a szentekkel kapcsolatban emlegetett csodás jelenségek. A testükön megjelenő csodás jézusi sebek, lebegések, elragadtatások, látomások, jövődölések és gyógyítások. Azonban meg kell vallanunk, hogy ezek a csodás jelenségek nem feltétlen velejárói a szentté válásuknak!

De vajon mi az ismertető jegye az igazi szentté válásnak? Sem több, sem kevesebb, mint Krisztus hűséges követése. Jézusról pedig tudjuk, hogy mindennapi kenyere volt az Atya akarátának a teljesítése. Ő pedig azt kívánta Fiától, hogy az embereknek szentelje egész életét. Csakis a másokért való élet szent és boldog élet. Ezt tették a szentek is, és mennyei Atyánk azt kívánja tőlünk, hogy ott világítsunk ahová állított. Talán éppen ezért állunk sötét helyen, hogy általunk születessék meg a világosság!

Közismert igazság, hogy mindenki boldog akar lenni! Ez a vágy létünk mélyéből fakad, és mozgósítja minden energiánkat. Azt is látjuk, hogy életünk útja mellett virágos mezők zöldellnek, sok - sok érték és szépség integet felénk. Sokszor tanácsaltanak vagyunk, mert nem tudjuk, hogy milyen virágokból állítsuk össze boldogsá-

gunk csokrát.

Sajnos, úton - útfélen eldobott, elhervadt virágok halott illata csap az arcunkba. Eldobott csokrok és eltévedt boldogságok, és csalódott, kiábrándult emberek taposnak rajta.

Mi, keresztények hiszünk Isten szeretetében. Ha pedig szeret minket az Isten, akkor boldogságunkat akarja. Éppen ezért, aki tud hallgatni, az meghallja a szeretet hullámhosszán érkező, útbaigazító üzenetet. Ez az üzenet hangzott fel Jézus ajkán az evangéliumban. Ő tanított, és tanít meg arra, hogy boldogságunkat egészen más utakon kell keresnünk, mint azt a legtöbb ember teszi. Az igazi boldogság nyolc parancsolatát sokan csak fülükkel hallgatják, és ezért értetlenül mennek el előtte.

Miről is szól a nyolc boldogság? Egyszerűen arról, hogy téves úton járnak mindazok, akik a gazdagságban, az erőszakban, az élvezetekben keresik boldogságukat. Nem a gazdagok ragadják magukhoz a boldogságot, hanem azok a szegények, akik az Istentől kérik és várják. Ezek a szegények lehetnek gazdagok is, de szegények maradnak, ha nem ragaszkodnak vagyonukhoz, hanem nekik egyedül Isten az elég.

A föld hatalmasai úgy vélekednek, hogy kemény ököllel lehet csak utat törni a boldogság felé. Jézus ezzel szemben azt tanítja, hogy boldogságunk földjét szelídséggel lehet és kell meghódítanunk. Mennyi mindenre éheznek az emberek! Dicsőségre, hatalomra, sikerekre. Jézus azoknak ígér boldogságot, akik éheznek és szomjazzák az igazságot. Kegyetlen zsarnokok gyönyörűséget találnak mások kínzásában, de az emberiség boldogsága az irgalom, a megbocsátás olajából táplálkozik. Nem a háborús gyújtogatók, hanem a békeszerető szentek kezében csillog a boldogság aránya. Egyesek azt tartják: boldog az, akit mindenki dicsér, aki érdekei szerint változtatja meggyőződését. Jézus

azonban olyan emberekből válogatja a boldogok seregét, akik hajlandók üldözést is szenvedni az igazságért.

Mindenszentek ünnepe nemcsak arra szolgál, hogy emlékezzünk és büszkélkedjünk Istenhez jutott testvéreinkkel. Az ő példájukra Szt. Ágoston szavai jutnak eszünkbe: "Ha sikerült ennek és annak szentté lenni, neked miért ne sikerülhetne?" Ezért legyen ez az ünnep az önvizsgálat napja! Az sem baj, ha ennek nyomán szégyenkeznünk kell azért, hogy nem vagyunk szentek és nem is törekszünk komolyan érte, csak az önvizsgálatunk legyen őszinte, mert magunkat kell megvizsgálnunk és erről Istennek és egykor el kell számoljunk!

Aquinói Szt. Tamástól megkérdezte a nővére:

- Hogyan lehet valaki szentté? - Akarnod kell, válaszolta Tamás!

- Mit kell még ezenkívül tennem? - Semmi mást, csak akarnod kell!

- De mit kell harmadszor tennem? kérdezte ismét a nővére. - Erre is csak az volt a válasz: akarnod kell!

Elmélkedésem végén köszöntjük együtt szentté lett testvéreinket és kérjük közbenjárásukat:

- Ti már megérkeztetek, mi még úton vagyunk a szent cél felé!

- Ti már az istenlátás boldogságában éltek, mi még a hit állapotában!

- Ti már az örök ünnep országában örvendeztek, mi még a hétköznapiak poros országútját járjuk, de már készítjük menyegzős ruhánkat!

Buzdításként csak annyit szeretnék mondani, hogy mindig legyen szemünk előtt az a jézusi mondat, hogy "azt akarom, ahol én vagyok, ti is ott legyetek..." és ne hagyjuk magunkat, "akarjunk szentek lenni" ebben a rohanó világban "mert ha nekik sikerült, nekünk miért ne sikerülne!"

Ámen!

ELEKES SZABOLCS

SZEREZZ ÖRÖMET MÁSOKNAK FORDÍTOTT ADVENTI NAPTÁRRAL!

Miért fordított?

Mert ebből nem kiveszel valamit, hanem bele teszel.

Vegyél egy nagyobb dobozt, és december 1-24. között minden nap tegyél bele valamit, ami hasznos, finom vagy kedves lehet másoknak. Ha megtelt a doboz, hozd be a borszéki kultúrotthon könyvtárába, és

jelezd, hogy a csomag gyerekeknek (fiú-lány) vagy felnőtteknek készült.

Mi eljuttatjuk a borszéki rászoruló családokhoz, gyerekotthonba vagy öregotthonba.

Fontos: Ha élelmiszert teszel a dobozba, ügyelj, hogy ne legyen romlandó!

Szervező: RMDSZ Borszék



FELEJTHETETLEN BOHÓZATEST AZ ALSÓ-BORSZÉKI KULTÚRHÁZBAN



BORSZÉKEN A GYERGYÓSZÁRHEGYI MŰHELYSZÍNPAD



LELKESEDŐ KÖZÖNSÉG

2024. november 3-án vasárnap este az alsó-borszéki Kultúrház színpadán két bohózzal szórakoztatta közönségét a Gyergyószárhegyi Műhelyszínpad. Az előadásukban bemutatásra került Sinkó Zoltántól a *Négylábú kacska* című vígjátéka és *Ha egy üzlet beindul* című bohózat. A jókedvű csapat fantasztikus hangulatot varázsolt, amely mosolyt és nevetést csalt minden jelenlévő arcára.

Hálás köszönetünket fejezzük ki a Gyergyószárhegyi Műhelyszínpad vezetőjének, Gál Pál Lászlónak és egész csapatának, hogy rendszeresen ellátogatnak hozzánk, és minden alkalommal újabb előadásokkal teszik különlegessé rendezvényeinket. Lelkes munkájukkal és elkötelezettségükkel folyamatosan jó hangulatot teremtenek Borszéken, és igazi színházi élményt hoznak a közösségünkbe.

Külön köszönet illeti a helyi önkormányzatot is, akik támogatásukkal lehetővé teszik, hogy ilyen események megvalósuljanak, valamint a közönséget, akik szép számban megjelentek, és lelkes tapsukkal, nevetésükkel támogatták a fellépő művészeket.

Ez az este a borszéki közösség egyik legszebb és leghangulatosabb eseménye volt, amely mindannyiunk vasárnapját különlegessé tette. Óriási köszönet mindenkinek, aki hozzájárult ehhez az élményhez – fellépőknek, nézőknek és támogatóknak egyaránt!

Az ilyen pillanatok a kultúra és az összetartozás erejét bizonyítják. Reméljük, hamarosan újra találkozhatunk egy hasonlóan vidám és sikeres eseménnyel!

MOȘNEAG ILONA

FÖLDES MÁRIA: A SÉTA

A szerző színműíró Aradon született 1925. szeptember 5-én és Tel Avivban halt meg 1976. december 18-án. Középiskoláját Marosvásárhelyen, Nagyváradon és Kolozsváron végezte. A Színművészeti Főiskola hallgatója volt. 1974-ben Izraelbe emigrált. Lányuk Amerikában él. Három színműve maradt ránk. Vallomásaiból: 43 éves, van két gyereke: **Gábor** és **Ágnes**. 10 évesen zárdába került, 1960 februárjában kiengedték az ideggyógyászatról. Beszél a lágeréveiről. Naponta 18 km-t kellett

gyalogolni a gyárig, ahol dolgoztak, facipőben, télen, hóban. Felemlíti a hollói gyermekkorát. Szülei hetente vitték a pénzt (a gyár bevétele) Hévízre a bankba. **Niculita** rabló abban az időben garázdálkodott a Krángán. Őket is kitámadta, de nem bántotta. Elvette apja revolverét, de megkapta a sápot és tovább engedte. Sőt, elment Herman esküvőjére és adott 50 ezer lej ajándékot. Amikor Niculitát akasztották, utolsó kívánsága az volt, hogy a revolvert adják vissza

Hermannak. A borszéki boltosra bízta, aki megtartotta és ebből párbaj lett, amit a Szárazvölgy feletti erdőben tartottak. A boltos füle bánta meg. Mikulás estéjén tűz ütött ki, leégett a csendőrlaktanya, a községháza és a tűzoltókaszánya. A 2. fejezetben már kolozsvári éveiről beszél (15 évesen került ide, előtte 5 évet Nagyváradon járt a zárdában), illetve arról, hogy leány-nevelő intézetbe került (ötezer lejt fizettek havonta a szülei).

(folytatás az 5. oldalon)



ELFOGY A LEVEGŐ

Az *Elfogy a levegő* című filmben fontos témákat boncolgató, színvonalas produkciónak örülhettünk. Végre hozzánk is eljutott.

Egy székelyföldi város nívós középiskolájában járunk (melynek forgatási helyszínét a Salamon Ernő Líceum épülete adta), ahol Anna irodalmat tanít. A kollégái elismerik, a diákok szeretik, egy szülő mégis feljelenti, amiért egy szerinte kifogásolható filmet ajánlott a gyerekeknek. A tanárnő kiáll az igaza mellett, ami az események lavináját indítja el. A cselekmény egy 2017-ben megtörtént, valós eseményen alapul, de aktuális a jelenkori oktatási helyzetben is. Moldovai Katalin rendező rengeteg kérdést tesz fel. Kulcsfontosságú az iskola, a tanítás, a gyermek - szülő kapcsolat és az emberek széthúzása. Anna tíz éve dolgozik az intézményben és mindig ajánlotta Agnieszka Holland Teljes napfogyatkozás című filmét, de egyfelől sosem tette kötelezővé, másrészt nem kifogásolta senki a módszereit, sőt. Most mégis kérdőre vonják, a konzervatív apa hajthatatlan és érkezik az első kulcsfontosságú kérdéskör. A szülő nehezményezi a film üzenetét, ábrázolásmódját, s érthető, hogy védené fiát, Viktort, de a 17 esztendő fiú el tudja dönteni, mit akar, még ha visszahúzódnak is tűnik. Az apa a feljelentéssel inkább sa-



PLAKÁT: mozinet.hu

ját nézeteit érvényesíti, ráerőlteti a gyerekekre a saját érdeklődési körét, miközben nem veszi figyelembe a tinédzser vágyait, érdekeit. Eközben Anna büszkeségtől és igazságérzettől fűtve fellebbez a megrovás ellen, mely további vizsgálatokat eredményez. A kollégák közt továbbra is többen kiállnak mellette, mégis nő a feszültség,

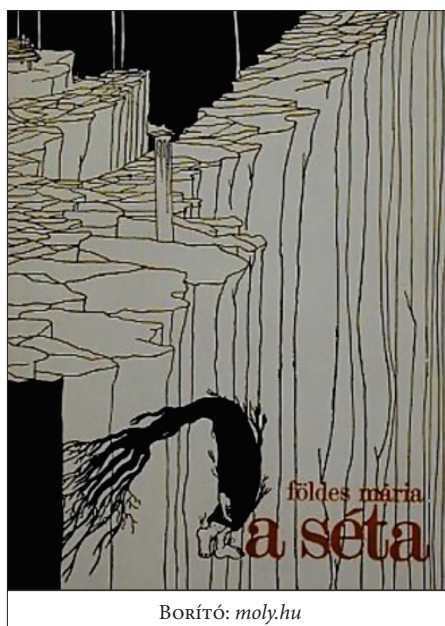
előtör a kicsinyesség, nagyon is hitelesen mutatják be a szakma szélsőségeit. Bicskanyitogató látni, miként viszonyulnak egyesek a kialakult helyzethez és a józan gondolkodás helyett aljas módon fitogtatják hatalmukat. Ki kell emelni az igazgatónő karakterét, aki kezdetben kiáll Annáért, de a támogatások megvonása miatt, és a hírneve fenntartása érdekében fokozatosan mond le a nézeteiről, és behódol a rendszernek. Persze a főhős makacssága is sok kérdőjelet hordoz magában. Nem lenne észszerűbb elfogadni a dorgálást, még ha nem is jogos, és haladni tovább, mintsem szélmalomharcot folytatni egy ilyen vezetőséggel? Nehéz, kényelmetlen, fullasztó helyzet, amibe könnyen belebukhat az ember.

Az *Elfogy a levegő* remek film. Aktuális, fontos és pontos látélet, mely számos témába beleás, és nem fél kérdéseket feltenni. A felszínes ítélezés, a hatalommal való visszaélés, a jövő generációjának érdekei mind górcső alá kerülnek. A főhős és az igazgató szópárbaja, valamint a diák, Viktor lelki vívódása olyan jelenetek, melyek beleégnek az agyunkba. Nem könnyű menet, hogyan is lehetne az, ha egyszer mindenkit érint, de pont azért van szükség az ilyen filmekre, hogy a mi levegőnk ki-tartson.

KOVÁCS JÚLIA

(folytatás a 4. oldalról)

Az 1929-es gazdasági válság őket is fizetéképtelenné tette. **Hateganu** család segítette (ösztöndíj). Borszéken villájuk volt. A nyarat itt töltötték. Özvegy édesanyja a barátokkal a Remény-étterembe ment, őt egyedül hagyták a villában. (A percceptor csapta a szelet az anyjának). Hajnalig ültek a vendéglőben, utána éjjeli zene. **Marica** egyedül félt a villában. Meséli, hogy a farkasok szétépték a kutyát a villa teraszán. Auschwitzben együtt volt az anyjával. Itt ismerte meg **Ádámot** (egy lengyel fiatalember), aki egy gyapjú pulóvert adott neki, hogy ne fázzon. Zélig nagytata Galíciából származott, Hollóban négygatteres fűrészgárú volt. Egy 8 szobás lakásban laktak. Az apja **Smilovits** Herman hajlott hátú, magyaros bajuszú, görbe orrú ember volt. A borszéki **Kelemen**-villát szeretőjének, **Kelemen** Margitnak építtette. A gazdasági válság idején a tulajdonos eladta, de az öreg Zélig visszavásárolta. Első férje, **Gábor** költő és



BORÍTÓ: moly.hu

kommunista volt. Vándorszínészkedett az **Imrédi** Géza és a **Felhő** Ervin társulatokban. Második férje **Földes** László volt (1922-

1973), irodalomkritikus, szerkesztő, a Babes-Bolyai Tudományegyetemen szerzett oklevelet lélektan-filozófia szakon. Volt egyetemi oktató, az *Utunk* főszerkesztője (1956). 1958-ban írása jelent meg a *Korunkban* (Borszéki nyár ciklus). 1970-től *A Hét* főszerkesztő-helyettese. Tíz kötete jelent meg nyomtatásban. A kommunista érában üldözték.

A szerző emlékeiben felidézi a borszéki csatangolásokat: Tündérkert, ahol a póni lova ledobta, vagy a Róka-barlang, ahová csak hason csúszva lehetett bejutni. Emlékszik Patka kertészre, aki 40 éven át dália-t vitt az anyja születésnapjára. Az *Utunk* 1956-ban közölte írását Borszékről.

A könyv alapján film is készült **Radó** Gyula rendezésében. Wottl Katalin dolgozta színpadra. Monodráma. A könyv Izraelben is megjelent héberül.

Érdemes elolvasni ezt a könyvet is!

FARKAS ALADÁR

A VISIT HARGHITA CSAPATA BORSZÉKEN



fotó: facebook.com/BorsecInfo

ÜZEMLÁTOGATÁS

A Visit Harghita csapata nemrég csapátépítő tréningen vett részt Borszéken.

A csapatnak a Bellini Villa kínált szállást. Itt tartózkodásuk során változatos

és izgalmas programokban vehettek részt. Az ásványvíz-palackozó üzem látogatása során lehetőségük nyílt jobban megérteni a híres ásványvíz gyártási folyamatát.

A nap csúcspontja az Off Road Club Borsec, a Borszéki Hegyimentő Szolgálat és a Borszéki Polgármesteri Hivatal támogatásával szervezett terepjárós túra volt. Adrenalinban gazdag kaland volt a Közrez és Pricske csúcsaire szervezett expedíció. A nap végén a csapat egy hagyományos szabadtéri szalonasütésen vett részt. Külön köszönet illeti a Fontana Spa & Balneo Borsec központot a vendéglátásért.

A Visit Harghita csapatát lenyűgözte a helyiek vendégszeretete és az üdülöhely természeti szépségei, reméljük, hogy hamarosan visszatérnek hozzánk új élményekben gazdagodni.

CNIPT BORSEC

GOMBÁK VILÁGA: Különleges gombák az őszi-téli erdőben

Kiigazítás: a múlt számunkban bemutatott fenyves sisakgomba és sötétpikkelyes tuskógomba NEM fenyők kérgén, és lehullt tűlevein, hanem a fenyők anyagán: törzsén, tövéin, tuskóin esetleg fás gyökerein jelenik meg.

A hidegek beköszöntével is találhatunk különleges gombafajokat, amelyek szépségükkel és érdekességükkel gazdagítják az gombászélményt. Két ilyen faj a téli fülőke és a kocsonyás álgereben.

Téli fülőke (*Flammulina velutipes*)

A neve árulkodó: egész télen megtalálható, szeptembertől áprilisig, erdőben és kertekben, különböző lombos fák törzsén, tövéin, ágain, korhadó fatuskón nő csoportosan. Nálunk elsősorban patakok mentén, fűzfákon érdemes keresni. Ízletes, ehető gomba. Élénksárga, okkersárga, enyhén nyálkás kalapjával (2–10 cm) hívja fel magára a figyelmet. Húsa fehéres, tönkje felül sárgás, lefelé barnás, bársonyos. Egy-

ik fő megkülönböztető jegye jellegzetes halszaga.

Vigyázat: összetéveszthető a múlt számunkban bemutatott halálosan mérgező fenyves sisakgombával.

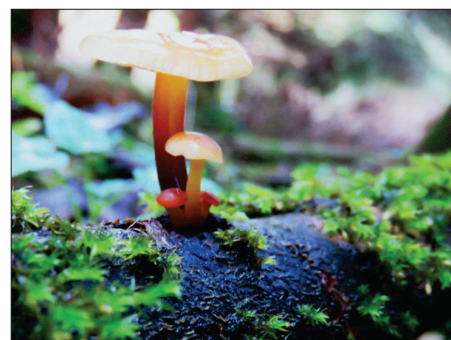
Az elsősorban fenyőkön él, de ritkán lombos fán is megjelenhet! Jó hír, hogy a fenyves tuskógomba a fagyok beköszöntével elköszön, így ha a havas tájban halszagú gombába botlunk, az a téli fülőke lesz.

Kocsonyás álgereben (*Pseudohydnum gelatinosum*)

Ez a különleges, zselészerű gomba leggyakrabban korhadó fenyőtuskókon jelenik meg, csoportosan nő.

A nyári hónapoktól egészen novemberig megtalálható. Félkör alakú, lebenyes termőteste rövid tönkkel tapad az aljzathoz, 2–6 cm széles, áttetsző fehér színű, amely idővel szürkéssé vagy barnássá válik.

Ráncos felszíne, hullámos széle és puha, zselészerű állaga miatt könnyen felismerhető, összetéveszthetetlen más fajokkal.



TÉLI FÜLŐKE
(*FLAMMULINA VELUTIPES*)



KOCSONYÁS ÁLGEREKEN
(*PSEUDOHYDNUM GELATINOSUM*)

FAZAKAS LAJOS
fotók: Kolozsi István



MESÉLŐ MÚLT



HOLLÓSARKA 1917

1916. nov. 7-én elesett a Korhány-feje 1154 magaslat Gyerőhollótól délre, amelynek 200 m széles kopár gerincét a nyitrai 14. honvéd gyalogezred (37. honvéd gyaloghadosztály) egy százada védte, Fejes Géza tartalékos főhadnagy parancsnoksága alatt. „Honvédek és géppuskák — kik az utolsó pillanatig lőttek — nagyjából lemeszároltattak, igazi hősként magukat az utolsó lehetőségig védelmezve. Az oroszok állásaink elfoglalása után saját géppuskáinkat fordították ellenünk, a pár emberből

álló megmenekült csoportcskámra. Ezer veszedelmek között az egész századom és géppuskákból megmaradt összesen 26 emberrel értem el a hátrább, 2000 lépésre lévő Corbului gerincét és ott teljesen elcsigázva magunkat beástuk...Ezen leírással tartozom az én volt századomhoz tartozott valamennyi hős bajtársamnak, bizonyosága a Tölgyesi-szorosban lévő kopasz hegyeken és Hollósarka község temetőjében lévő keresztek, hirdetve az utókornak a tizennégyes ezred és annak legkisebb részeinél is meg volt példás szellemet.

Másnap november 8-án is volt egy borzalmas csatája a 37. honvéd hadosztálynak, amely Borséktól keletre lévő csapatait a Czfira-sarok (1307m) magaslaton és a Nagymezővész-tetőn (1377m) ért súlyos támadás, azonban az állásokat sikerült megtartani. A Czfira-sarok 1307 magaslaton Salgó László zászlós, 14/I. zászlóalj szakaszparancsnoka, csupán 20 emberrel és egy géppuskával védekezett. A honvédek három óra leforgása alatt fejenként 600 lövényt lőttek ki a támadó oroszokra, majd visszavonultak a Nagymezővész-tetőre. Végül mindössze 9 ember maradt a parancsnok kezében, akiknek fő gondja a géppuska megmentésére irányult, ugyanis a géppuskához beosztott kezelő legénységet egyenként rángatták el a géppuska mellől a hason odacsúszó cserkészek.”

forrás: Białoskurski Ödön: A m. kir. 37. honvéd tüzérandár története 1914-1918 I. köt. A m. kir. 4. honvéd tábori ágyúezred története (Budapest, 1939)

KÖZREADJA: PETHŐ CSONGOR



DEKORÁLT ABLAKOK 2024-BEN

ÜNNEPI KÉSZÜLŐDÉSRE HÍVJUK

A BORSZÉKI CSALÁDOKAT!

A korábbi évekhez hasonlóan idén is lehetőségünk van varázslatosabbá tenni az adventi időszakot egy közös ünnepi kalendárium készítésével! Olyan családokat keresünk, akik örömmel részt vennének ebben a kezdeményezésben: december 1. és 24. között díszítsék fel otthonuk egy ablakát, és tegyék láthatóvá rajta az általuk választott adventi dátumot.

A feldíszített ablakról készült fotókat és egy kiválasztott idézetet kérjük elküldeni WhatsApp-on (0751 896 847 vagy a 0724 666 679-es telefonszámon), hogy a közösség is részese lehessen az ünnepi hangulatnak.

Ha szeretnének csatlakozni, várjuk jelentkezésüket a 0722 676 635-ös vagy a 0724 666 679-es telefonszámon!

BORSZÉKI POLGÁRMESTERI HIVATAL



fotó: facebook.com/Zimmethausen Szakliceum

“Aki magot szór ablakába
és gyertya vár az asztalán.
A várók nem várnak hiába.
Egy angyal kopogott talán?”

(Szabó T. Anna: Az ünnep
azé, aki várja)

December 3-án reggel
meggyújtottuk az első gyertyát iskolánk adventi koszorúján.

ADVENT

Borszék 2024



Primária Óraşului Borsec
Borszék Város Polgármesteri Hivatala

ALSÓBORSZÉKI PARK

DECEMBER 1. VASÁRNAP

11:00 **Karácsonyi Vásár** - Alsó Borszék

15:00 Találkozás a Mikulással

15:30 **Nicolae Ciupudean** plébános ünnepi beszéde

17:00 Első gyertyagyújtás
ft. **Elekes Szabolcs** plébános ünnepi beszéde
Adventi köszöntők

DECEMBER 8. VASÁRNAP

11:00 **Karácsonyi Vásár** - Fontana Gyógyfürdő

17:00 Második gyertyagyújtás
Adventi várakozás adventi köszöntők

DECEMBER 15. VASÁRNAP

11:00 **Karácsonyi Vásár** - Alsó Borszék

17:00 Harmadik gyertyagyújtás
Mik József polgármester ünnepi beszéde
Ditró Búzavirág Hagyományőrző csoport
Jöjjetek el, s meglássátok - IMMÁR FELJÖTT AZ A CSILLAG című előadás

DECEMBER 22. VASÁRNAP

17:00 Negyedik gyertyagyújtás
Canticum Novum egyházi kórus



SAKK VODA COSTELLEL

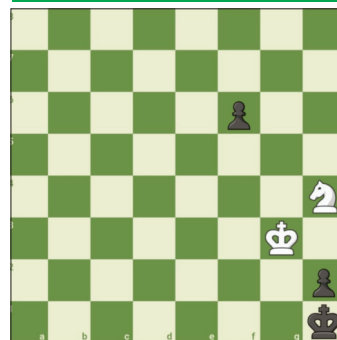


DIAGRAM A 2024. OKTÓBERI SZÁMBÓL

Az októberi számban megjelent feladvány megoldása:

1Kf2-f5

3Hf5-f3

2Kf1-f4

4Hg3#

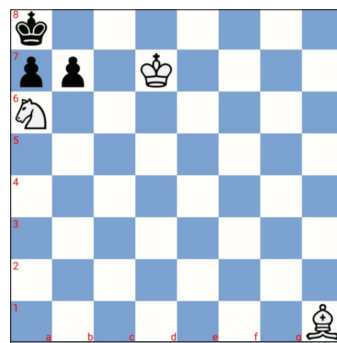
Megoldás: Vodă Costel

Új feladvány!

A mellékelt ábrán egy sakk diagrammát mutatunk be. A sakk kedvelőit arra kérjük, hogy oldják meg a feladatot, majd a megoldást küldjék el a turism.borsec@gmail.com e-mail címre.

A megoldást a következő számban közöljük.

*Bástya=B / Huszár=H / Futó=F / Vezér=V / Király=K. A gyalogot nem jelölük, csak a mezőt ahová lépnek.



ÚJ DIAGRAMM:

A FEHÉR LÉP, MATT 3 LÉPÉSBŐL.



**SZELEKTÍV
HULLADÉKGYŰJTÉS
KAPURÓL KAPURA:**

2024. DECEMBER 16. HÉTFŐ
2025. JANUÁR 20. HÉTFŐ

BORSZÉK VÁROS POLGÁRMESTERI HIVATALA - ISSN 1224 - 1709

Felelős szerkesztő: Móga Renáta

Szerkesztőség: Ballai Erzsébet, Elekes Szabolcs, Farkas Aladár, Fazakas Emese, Ferenczy József,
Kolbert Tünde, Kovács Júlia, Pethő Csongor, Rédei Botond

Számítógépes szerkesztés: Móga Attila / Nyomda: F&F INTERNATIONAL - Gyergyószentmiklós

A cikkek tartalmáért az aláíró személy a felelős.

